

ПРОТОКОЛ
робочої групи щодо вивчення питання про найменування,
перейменування, унормування назв об'єктів топоніміки в межах
Жмеринської міської територіальної громади

16 січня 2023 року

м. Жмеринка, вул. Центральна, 4,
зал засідань Жмеринської міської ради
Початок о 15.00 год.

Головує на засіданні заступник голови робочої групи – начальник управління містобудування та архітектури, головний архітектор міста Олена ЄВТУШЕНКО.

Секретар робочої групи – начальник служби містобудівного кадастру управління містобудування та архітектури – Олена КАПУСТЯН.

Присутні на засіданні – учасники засідання робочої групи та запрошені члени громади.

Згідно списку учасників у засіданні робочої групи приймають участь 10 осіб.

Серед запрощених, староста Біликовецького старостинського округу Артур ГАНЖА, магістр історії Яна КОВАЛЬ, художник Дарина ЗАЙЧЕНКО.

Засідання відкрила заступник голови робочої групи Олена ЄВТУШЕНКО, повідомивши присутнім, що це вже друге засідання робочої групи та група має узгодити всі питання по порядку роботи та визначитись з остаточним варіантом переліку вулиць у територіальній громаді, що підпадають під перейменування.

Надала слово члену робочої групи, начальнику управління культури та туризму Володимиру ДУДІКУ.

В доповіді пролунали розсудження щодо історичних назв вулиць, їх походження на кожному етапі державного управління, ремесляні назви, радянський вплив на назви, декомунізація і зараз дерусифікація. Зазначив, що назви вулиць вплинути на розвиток міста. На сьогодні війна не закінчилась, немає дати кінця військових дій та не сформовано узагальнюючу назву війни на державному рівні, тому нагальної потреби відображення у назвах об'єктів топоніміки присвячені війні, що триває - немає. Зазначив, що пам'ять загиблих воїнів слід увіковічити в обеліскові, або на меморіальній дошці, назвати площу Героїв війни, зберігати пам'ятки в історичному музеї а не у назвах вулиць. Надав свої пропозиції щодо вшанування імені Михайла Маслюка, хоча провулок вже названо, але бажано назвати і не другорядну вулицю. Вшанувати особу Генерала Рибалка, хоча це і не наш земляк, але це ім'я можна застосувати. Відносно 151 Стрілкової дивізії яка героїчно захищала Жмеринчину у другій світовій війні залишити незмінною. Вшанувати назви ОУН УПА та УНР. Вшанувати ім'я Романа Йосифовича Шухевича. Впорядкувати назву вулиці, провулку та тупика до повного виразу «Івана Франка». Вшанувати пам'ять Симона Петлюри-державного діяча безпосередньо пов'язаного з Жмеринкою. Нагадав, що Жмеринка була два тижні столицею України.

Пролунало запитання від старости Артура ГАНЖИ, які наявні законні підстави для перейменування вулиць, чи є це вимогою закону. Просив у вайбер групі розмістити посилання на нормативні документи, якими керується робоча група у своїй роботі. Наголосив, що назва вул. Лугова в с. Мартинівка не несе у собі русизму та є українським словом, відповідно підстави для її зміни відсутні.

Наступними виступаючими були запрошені Яна КОВАЛЬ та Дарина ЗАЙЧЕНКО. Їх промова була спрямована на визначення особистості українців шляхом знищення назв вулиць пов'язаних з руським міром, топоніміка є зброєю, яке несе інформаційний вплив, формування свідомості громади. Достойне вшанування героїв таувіковічення їх імен у візуальному вираженні облич воїнів в обелісках та меморіалах, прізвищ на вулиця замало.

Головуюча Олена ЄВТУШЕНКО озвучила звернення від ініціативної групи громади щодо не найменування вулиць загиблими воїнами Жмеринчини, а встановити «Пантеон слави» в центральній частині міста замість дошки пошани по вул. Б. Хмельницького.

Виступила член робочої групи Ганна ШЕРЕМЕТА, яка зауважила, що є потреба у коригуванні назви вулиці «Герой Афганістану». Перейменувати вул. Космонавтів на вул. Сenna (Сінна), як історична, первинна назва вулиці зі створення міста Жмеринка. Запропонувала вшанувати імена величних діячів країни з прізвищами: Тобілевича, Левицького, Турчановича, - але це спірне питання, Мазура Івана Івановича-місцевого художника, творчого діяча, Семенова В'ячеслава-Героя України, 151 стрілецької дивізії залишити незмінним, з обережністю віднести до вул. Гоголя, Кривоноса, Камкамідзе та переіменувати вул. Б.Олійника. Овражний змінити на Яружний, Больнічний в Лікарняний. Вул. Петрівська 1,2,3 переіменувати на Петро-Павлівські відповідно до номерів.

Наступним виступив член групи Олексій ГАМАРНИК, процитував вірш Василя Стуса, нагадав про події, які відбувались в державі у 2014році, наголосив на тому, що війна триває йдуть втрати та руйнування, краще зробити меморіал, цеглинку пам'яті, приїдуть дивитись, що таке Україна і як вона вистояла.

Надано слово члену робочої групи Ірині ОСАДЧІЙ, яка озвучила свої пропозиції:

1. Найменувати вулиці загиблими Жмеринчанами, висвітлити це питання на сайті Є-демократія, Є-консультація, провести опитування громади та винести на голосування.

2. Винести на розгляд громади список вулиць, що підпадають під перейменування, висвітлити їх у ЗМІ та на сайті ради та запитати думку людей.

3. Винести на обговорення питання перейменування вул. Осіпенка на Семенюка Миколи, вул. Магістральну на Кирничного Максима, вул. Механізаторів на Олега Пугачова та вул. Москаленка на вул. Антона Москаленка.

4. Доповнити список вулиць Зимню в Зимову, переіменувати вул. Короленка, Літвіненка, Кошового, Осіпенка виправити на Осипенка.

Вул. Пирогова – наш земляк, батько анестезії, спілкувався українською мовою, допомагав біднякам, зміна недоречна.

Вул. Межировська в Межирівську, Л. Українки та М. Вовчок- виправити на повні імена, імена біля псевдонімів не скорочуються.

Перейменувати вул. Декабристів на вул. Степана Бандери, в смт. Браїлів вул. 8Березня залишити незмінною.

В с. Лисогірці та с. Почапинцях вул. Маліновського під сумнівом. Вул. Партизанську залишити без зміни. Та поставити на голосування кожну пропозицію.

Заслухали члена групи Надію ТРИСКУН, яка також запропонувала залишити вул. Партизанську без змін. Зазначила, що в селах перейменування зробити легше, бо короткі вулички та небагато будинків. Пообіцяла взяти під контроль питання перейменування вулиць в сільських населених пунктах.

Доповнила доповідь член робочої групи Ірина ПОПІК, запропонувала застосувати у назвах вулиць імена Героїв України, що носять це звання. Надала свої особисті пропозиції про вшанування пам'яті Івана Мазура, залишити незмінними вул. Петрівські, залишити незмінною назву вул. Турчановича. Виправити назву з вул. Івана Франк(о), на вул. Івана Франк(а), залишити незмінною вул. Пирогова, та вул. 8 Березня, зачитала значення «8-го березня» з Вікіпедії. Зазначила, що є і буде багато воїнів із званнями та достойних найменувати їх прізвищем вулицю. Запропонувала за спірні назви голосувати. На сайті голосування за пропозиції назв вулиць провести у формі (підтримую запропоновану назву, не підтримую і власна назва).

В залі прозвучала пропозиція назвати вул. Степаном Тарабалкою льотчиком «Привід Києва»- але Володимир ДУДІК заперечив, що будемо вшановувати лише наближених героїв до міста.

Головуюча Євтушенко Олена запитала, чи будуть у присутніх інші зауваження, запитання та пропозиції?

Зауваження у присутніх до організаторів засідання робочої групи – відсутні. Вирішили закрити засідання та на наступне засідання підготувати списки вулиць із запропонованими назвами до змін. По населеним пунктам громади доручити старостам старостинських округів провести роботу з населенням на місцях та запропонувати назви вулиць.

Протокол засідання робочої групи буде підготовлено протягом п'яти робочих днів.

Головуюча робочої групи оголосила проведення засідання робочої групи закритим.

Заступник голови робочої групи

Секретар робочої групи


Олена КАПУСТЯН


Олена ЄВТУШЕНКО.